

Chiara Xausa

Chiara Xausa, PhD
Postdoctoral Researcher
University of Bologna, Department of Interpreting and Translation
Corso della Repubblica 136, Forlì
Email: chiara.xausa2@unibo.it
Tel: +39 3202977657

ACADEMIC POSITIONS

- 10-22 – 09-23 **Postdoctoral Researcher**
Alma Mater Studiorum - University of Bologna, Department of Interpreting and Translation
Project: *European Teens as Readers and Creators of Gender-positive Narratives*
- 2022-2023 **Adjunct Professor**
Interfaculty and interdisciplinary course *Diversity Management*
Alma Mater Studiorum - University of Bologna
- 2022-2023 **Researcher**
Erasmus+ project "E-QUALITY: New e-tools to develop skills and strengthened culture of gender equality within municipal administrations"
- 04-07/2022 **Research Fellow**
Alma Mater Studiorum - University of Bologna, Department of Interpreting and Translation
Project: *Gender and Climate Change in Young Adult Dystopias*
Tutor: Professor Raffaella Baccolini
- 2016-2018 **Research Assistant**
University of Padua
Project: *Gender and Language. A Guideline for an Administrative and Institutional Language Attentive to Gender Diversity*

ACADEMIC DEGREES

- 2022 **PhD in Translation, Interpreting and Intercultural Studies (curriculum: intercultural and gender studies), *summa cum laude***
Alma Mater Studiorum - University di Bologna, Department of Interpreting and Translation
Dissertation in Gender Studies: *Feminist Environmental Humanities: Threading Theory and Speculative Fiction*
Defense: July 2022
Advisor: Professor Raffaella Baccolini
- 2022 **The Intersectionality, Research, and Action International Summer School (IRAISS)**
COST ACTION CA20137: Making Young Researchers' Voices Heard for Gender Equality (VOICES)
Jagiellonian University, Kraków

- 2021 **PhD Course “Gender and Sustainability: Introducing Feminist Environmental Humanities”**
KTH Royal Institute of Technology (Stockholm)
- 2020 **Visiting PhD Fellow**
Bath Spa University - Research Centre for Environmental Humanities
- 2019 **Training Course “Gender, Politics, Institutions”**
University of Milano Bicocca
- 2018 **M.A. Modern, Postcolonial and Comparative Literatures - curriculum Women’s and Gender Studies (GEMMA), *summa cum laude***
Alma Mater Studiorum - University di Bologna, Department of Modern Languages, Literatures and Cultures
Thesis in Gender Studies: *Posthuman bodies and racialization in Octavia E. Butler’s future worlds.*
- 2018 **Research Master in Gender Studies - curriculum Women’s and Gender Studies (GEMMA)**
Utrecht University, Department of Media and Culture Studies
- 2017 **Noise Summer School 2017: “Reclaiming Critique in Times of Crisis. Feminist, Queer and Postcolonial Interventions”**
NOG - Netherlands Research School of Gender Studies (Utrecht)
- 2016 **M.A. Modern Philology (*summa cum laude*)**
University of Padua, Department of Linguistic and Literary Studies
Thesis in gender studies and women’s literature
- 2014 - 2015 **Visiting MA Student**
Warwick University (UK)
- 2013 **B.A. Modern Literatures (*summa cum laude*)**
University of Padua, Department of Linguistic and Literary Studies
Thesis in gender studies and linguistics

RESEARCH FELLOWSHIPS, SCHOLARSHIPS, AND AWARDS

- 2022 Elena Lucrezia Cornaro Piscopia Prize (4th edition) won for my PhD thesis in gender studies
Feminist Environmental Humanities: Threading Theory and Speculative Fiction
- 2022 One-year Postdoctoral Fellowship, University of Bologna, Department of Interpreting and Translation
- 2022 Four months Fellowship, University of Bologna, Department of Interpreting and Translation
- 2020 Six-months Visiting Fellowship, Bath Spa University - Research Centre for Environmental Humanities (UK)
- 2019 University of Bologna’s Marco Polo scholarship for research training abroad

2018-2022	Full time PhD Scholarship, University of Bologna, Department of Interpreting and Translation
2018	Merit award for deserving students enrolled in a degree programme of the University of Bologna during the a.y. 2017-2018
2017-2018	Erasmus Scholarship to the University of Utrecht (NL)
2017	Marine Moullet prize for students enrolled in the M.A. Modern, Postcolonial and Comparative Literatures - curriculum Women's and Gender Studies (GEMMA)
2014-2015	Erasmus Scholarship to the University of Warwick (UK)

TEACHING AND TEACHING ASSISTANSHIPS

2022-2023	Adjunct Professor Interfaculty and interdisciplinary course <i>Diversity Management</i> University of Bologna
2021-2022	Teaching Assistantship Interfaculty and interdisciplinary course <i>Gender, Knowledges, and Social Justice</i> University of Padua Supervisor: Professor Annalisa Oboe
2022	Lecture "Language, Gender and Media" Course <i>Gender, Knowledges, and Social Justice</i> University of Padua
2022	Lecture "Climate change: impact on migrations, wars and life" Course <i>Sustainable Development and One Health</i> University of Bologna
2021-2022	Teaching Assistantship Course <i>English Literature I</i> (title of the course: "Writing About and Writings by Women") University of Bologna, Department of Interpreting and Translation Supervisor: Professor Raffaella Baccolini
2021-2022	Teaching Assistantship Course <i>English Literature II</i> (title of the course: "Writing About and Writings by Women") University of Bologna, Department of Interpreting and Translation Supervisor: Professor Raffaella Baccolini
2022	Seminar Lecturer on "Gender, Literature, and Climate Change" Course <i>Intercultural and Gender Studies</i> University of Bologna, Department of Interpreting and Translation Supervisor: Professor Raffaella Baccolini
2020-2021	Teaching Assistantship Interfaculty and interdisciplinary course <i>Gender, Knowledges, and Social Justice</i>

University of Padua
Supervisor: Professor Annalisa Oboe

- 2021 **Lecturer for the International Summer School "Shaping Fair Cities"**
University of Bologna
Titles of the lectures:
- *Setting the scene: SDG 5 and the 2030 Agenda*
- *Understanding the linkages between gender and climate change*
- 2021 **Lecture "Feminist Epistemology"**
Course *Gender, Knowledges, and Social Justice*
University of Padua
- 2021 **Lecture "Climate change: impact on migrations, wars and life"**
Course *Sustainable Development and One Health*
University of Bologna.
- 2021 **Seminar Lecturer on "Gender, Literature, and Climate Change"**
Course *Intercultural and Gender Studies*
University of Bologna, Department of Interpreting and Translation
Supervisor: Professor Raffaella Baccolini
- 2020 **Lecturer for the training course "Gender and language"**
University of Padua
- 2019 **Lecture "An Intersectional Reading of Italian Colonialism"**
Course *Cultures, Differences, Conflicts*
University of Milano Bicocca
Supervisor: Profefessor Carmen Leccardi
- 2019 **Lecturer for the training course "Gender and language"**
University of Padua
- 2018 **Lecturer for the training course "Gender and language"**
University of Padua
- 2018 **Workshop lecturer on "Gender and language"**
Seminar "Enhancing Gender Awareness in Scientific Research and Teaching. Seminars on Gender Equality in Academia" for PhD students of the University of Padua
- 2017 **Lecture "Introduction to Feminist Literary Criticism and Italian Women's Literature"**
Course *Italian Women's Literature*
University of Bologna, Department of Modern Languages, Literatures and Cultures
Supervisor: Professor Lara Michelacci
- 2016 **Lecture "A Gender Perspective on Giacoma Limentani's Literary Works"**
Course *Gender Studies and Italian Women's Literature*
University of Padua, Department of Linguistic and Literary Studies
Supervisor: Professor Adriana Chemello

PUBLICATIONS IN PEER-REVIEWED INTERNATIONAL JOURNALS

- 2022 Baccolini R., Xausa C. (2022). "Gender Roles, Parenthood, and the Ethics of Care in Pandemic Cinema Pre- and Post-Covid-19." *EJES – The European Journal of English Studies* 26. [Forthcoming]
- 2021 Luccioli A., Dolei E., Xausa C. (2021). "Investigating gender bias in machine translation. A case study between English and Italian". *Mediazioni. Rivista online di studi interdisciplinari su lingue e culture*, 29, pp. 29-49.
- Xausa C. (2021). "Climate Fiction and the Crisis of Imagination: Alexis Wright's *Carpentaria* and *The Swan Book*". *Exchanges: The Interdisciplinary Research Journal*. Special issue "Climate Fiction, Friction & Fact", 8(2), pp. 99-119.
- 2020 Xausa C. (2020). "Decolonizing the Anthropocene: 'slow violence' and Indigenous resistance in Cherie Dimaline's *The Marrow Thieves*". *Il Tolomeo - A Postcolonial Studies Journal*, 22, pp. 85-98.
- Xausa C. (2020). "Feminist Intersectional Perspectives on Pandemic Narratives: Larissa Lai's *The Tiger Flu*". *From the European South - A transdisciplinary Journal of Postcolonial Humanities*, 7, pp. 21-34.
- 2018 Xausa C. (2018). "Nello schedario del mio cuore". I racconti di memoria di Giacoma Limentani, in «Altrelettere», Digital Journal Of Italian Literature And Gender Studies – Issn 1664-6908.

BOOK CHAPTERS

- 2022 Baccolini R., Xausa C. (2022). "A precarious care for the end of the world: collaborative survival and ecofeminism in Niccolò Ammaniti's *Anna* and Maria Rosa Cutrufelli's *L'isola delle Madri*." In *Italian Science Fiction and the Environmental Humanities*, edited by Daniel A. Finch-Race, Emiliano Guaraldo, and Marco Malvestio. Liverpool University Press. [Forthcoming]
- 2021 Xausa C. (2021). "Ecologie femministe e saperi di genere." In *L'Università delle donne. Accademiche e studentesse dal Seicento a oggi*, edited by Andrea Martini and Carlotta Sorba. Roma: Donzelli.
- 2020 Xausa C., Badaloni S., Oboe A., Padovani C., Perini L., Centro di Ateneo Elena Cornaro per i saperi, le culture e le politiche di genere, Università di Padova (2020). "Le donne, le ragazze e il mondo che verrà". In *Agenda 2030 a scuola. La scienza per lo sviluppo sostenibile*, edited Antonella Bacchiorri and Mario Ferrari. Bologna: Zanichelli.
- 2017 Xausa C. (2017). "Il poco che sorregge il molto". In *Il mosaico della memoria. Omaggio a Giacoma Limentani*, edited by Adriana Chemello. Roma: Iacobelli, pp. 66-81 (ISBN: 978-88-6252-403-2).

PUBLICATIONS IN PEER-REVIEWED CONFERENCE PROCEEDINGS

- 2020 Xausa C. (2020). "Integrating an intersectional climate justice perspective in the mainstream Anthropocene discourse through the climate change novel". In: *PLOTINA Final Conference Book of Abstracts. Regendering Science for an Inclusive Research Environment*, Bologna: Alma Mater Studiorum Università di Bologna, 2020, pp. 80-82. (Conference Proceedings: "PLOTINA Final Conference, ReGendering Science. For an inclusive research environment," Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-alimentari, University of Bologna, January 27-28, 2020).
- 2020 Xausa C. (2020). "Cambiamento climatico, genere e intersezionalità: narrazioni r-esistenti alla climate fiction apocalittica". In *Genere e R-esistenze in movimento: Soggettività, Azioni e prospettive*, edited by Maria Micaela Coppola, Alessia Donà, Barbara Poggio, Alessia Tuselli, Trento: Università di Trento, 2020, pp. 98-108. ISBN: 978-88-8443-894-2. (Conference Proceedings: "Genere e R-esistenze in Movimento: Soggettività, Azioni, Prospettive," University of Trento, January 31 – February 1, 2020).
- 2020 Luccioli A., Dolei E., Xausa C. (2020). "Wise nurses e beautiful professors: resistenze al linguaggio inclusivo nella traduzione automatica dall'inglese all'italiano". In *Genere e R-esistenze in movimento: Soggettività, Azioni e prospettive*, edited by Maria Micaela Coppola, Alessia Donà, Barbara Poggio, Alessia Tuselli, Trento: Università di Trento, 2020, pp. 309-323. ISBN: 978-88-8443-894-2. (Conference Proceedings: "Genere e R-esistenze in Movimento: Soggettività, Azioni, Prospettive," University of Trento, January 31 – February 1, 2020).

BOOK REVIEWS

- 2020 Xausa C. (2022). Oodgeroo Noonuccal, *My people, la mia gente*, con un testo di Alexis Wright, a cura di Margherita Zanoletti, Milano: Mimesis 2021. In *From the European South - A transdisciplinary Journal of Postcolonial Humanities*, 10, pp. 111-115.
- 2020 Xausa C. (2018). *The Feminist Bookstore Movement: Lesbian Antiracism and Feminist Accountability*, Kristen Hogan. Duke University Press 2016. In *Women's Studies International Forum*, Elsevier, DOI 10.1016/j.wsif.2018.05.010.

EDITORIAL ROLES

- 2020- Editorial Assistant per la rivista *From the European South - A Transdisciplinary Journal of Postcolonial Humanities*.

SCIENTIFIC SOCIETIES AND ASSOCIATIONS

- 2022 Member, WOMEN (Women of Mediterranean east and south european network)

- 2022 Member, ATGENDER (The European Association for Gender Research, Education and Documentation)
- 2022 Member, Utopian Studies Society
- 2019-2020 Member, ASLE-UKI (The Association for the Study of Literature and Environment (UK and Ireland))

UNIVERSITY'S THIRD MISSION

- 2022 Third mission project "Sharing gender knowledge in a post-pandemic world. Social justice and care for the future." University of Padua.
Lecturer for the training course in equal opportunities for public administration bodies of the Vicenza Province.
- 2022 Third mission project "Sharing gender knowledge in a post-pandemic world. Social justice and care for the future." University of Padua.
Lecturer for the training course on gender stereotypes in STEM education for high school students of the city of Padua.
- 02-03 2022 Participation to Alma Orienta, the orientation event for future students organized by the University of Bologna. Part of the strand on gender equality.

CONFERENCES AND SEMINARS ORGANISED

- 2021 Member of the organizing committee of the PhD Student Conference "Forward Looking, forward thinking: Future research perspectives at a time of uncertainty" (University of Bologna, Department of Interpreting and Translation, July 8-9, 2021).

CONFERENCE PRESENTATIONS

- 2022 Selected paper: *The Radical Imagination of Feminist Environmental Humanities: Interweaving Theory and Speculative Fiction*, 22nd Utopian Studies Society Conference "Opening Utopia: New Directions in Utopian Studies" (University of Brighton, July 13-15, 2022).
- Selected paper: *A Feminist Africanfuturist Gaze on Climate Fiction*, 11th European Feminist Research Conference "Social Change in a Feminist Perspective: Situating Gender Research in Times of Political Contention" (University of Milano-Bicocca, June 15-18, 2022).
- 2021 Invited talk: *Ecologie future e fantascienza: contro-narrazioni femministe e postcoloniali*, National Conference "Inventare nuovi mondi. Critiche e visioni femministe tra marginalità e possibilità" (Istituto Italiano per gli Studi Filosofici, October 15-16, 2021).
- Selected paper: *Feminist Ecologies in Uncertain Times*, PhD conference "Forward Looking, forward thinking: Future research perspectives at a time of uncertainty" (University of Bologna, July 8-9, 2021).

Selected paper: *A Feminist and New Materialist Reading of the Broken Planet: N. K. Jemisin's The Fifth Season*, "International Interdisciplinary Conference: Literature, Cultural Studies, and Translation" (Cappadocia University, June 8, 2021).

Selected paper: *Literature and pandemics: An intersectional and ecofeminist framework*, International Conference "Changing The (Cultural) Climate with Ecocriticism and Ecolinguistics" (University di Ferrara, May 5-7, 2021).

Selected to participate to the "Coimbra Group 3-minute-thesis Competition - Unibo edition" (February 25, 2021).

Selected paper: *A material feminist reading of N.K. Jemisin's Broken Earth trilogy*, International Conference "The Anthropocene and race" (University of Central Lancashire, Preston, February 5-6, 2021).

Selected paper: *Feminist perspectives o pandemic narratives: Larissa Lai's The Tiger Flu*, International Conference "Living in the End Times: Utopian and Dystopian Representations of Pandemics in Fiction, Film and Culture" (Cappadocia University, January 14-15, 2021).

2020

Invited talk: *Gender and climate change: the new wave of climate fiction* (Department of Biological Sciences, Geological and Environmental - BiGeA, November 12, 2020).

Selected paper: *Understanding the gender-environment nexus through an interdisciplinary approach to the 2030 Agenda*, "5th Spring Campus Conference" and PhD Workshop "Sustainable Development Research – an Interdisciplinary Chance or Challenge?" (Freie Universität Berlin, November 2020)

Selected paper: *"A legacy of not evacuating." Intersectionality and flood catastrophe in Jesmyn Ward's Salvage the bones and C. Morgan Babst's The floating world*, International Conference "Flows and Floods: Changing Environments and Cultures" (University of Warwick, February 22, 2020).

Selected paper: *Cambiamento climatico, genere e intersezionalità: narrazioni r-esistenti alla climate fiction apocalittica*, National Conference "Genere e R-esistenze in Movimento: Soggettività, Azioni, Prospettive" (University of Trento, January 31 – February 1, 2020).

Selected paper: *Wise nurses e beautiful professors: resistenze al linguaggio inclusivo nella traduzione automatica dall'inglese all'italiano* (with Ester Ione Dolei and Alessandra Luccioli). National Conference "Genere e R-esistenze in Movimento: Soggettività, Azioni, Prospettive" (University of Trento, January 31 – February 1, 2020).

Selected paper: *A feminist analysis of the effects of climate change on precarious lives*, International Conference "Precarious Lives, Uncertain Futures: An International Conference" (University of Roma "Tor Vergata", January 29-31, 2020).

Selected paper: *Integrating an intersectional climate justice perspective in the mainstream*

Anthropocene discourse through the climate change novel, International Conference "Plotina final conference: Regendering Science. For an inclusive research environment" (University of Bologna, January 27-28, 2020).

Selected paper: *Intersectional climate justice in Cherie Dimaline's The Marrow Thieves: an antidote to the apocalyptic discourse of cli-fi*, International Conference "Climate Fictions / Indigenous Studies" (University of Cambridge, January 24-25, 2020).

2019

Selected paper: *Human and nonhuman agency in Alexis Wright's The Swan Book*, ASLE-UKI (Association for the Study of Literature and the Environment – UK and Ireland) Biennial Conference, 2019: "Co-emergence, Co-creation, Co-existence" (University of Plymouth, September 4-6, 2019).

Selected paper: *Environmental crisis and Indigenous dystopian literature*, "Forming the Future: an interdisciplinary conference" (University of Plymouth, September 2-3, 2019).

Selected paper: *Climate change and the crisis of imagination: Keri Hulme's Stonefish and Alexis Wright's The Swan Book*, 20th International Conference of the Utopian Studies Society, Europe – "Utopia, Dystopia and climate change" (Monash University Prato Center, July 1-5, 2019).

Selected paper: *Gender, climate change and mobility*, "International Conference on Gender Studies - Gender and Mobility" (London Centre for Interdisciplinary Research - Birkbeck, University of London, June 29-30, 2019).

2018

Selected paper: *Le italiane sono bianche? Processi di razzializzazione delle donne italiane in alcuni romanzi di età liberale e fascista*, V Congresso Internazionale sugli Studi di Genere in contesto lusofono e italiano (Faculdade de Letras - Universidade de Lisboa, November 7-9, 2018).

Selected paper: *Challenging the post-raciality of posthumanist thought: Octavia Butler*, "Cultures of the Posthuman - 10th Conference of the Beyond Humanism Conference Series" (University of Lower Silesia, Wroclaw, Poland, July 18-21, 2018).

Selected paper: *Creating tentacular harmony: Octavia Butler and Nnedi Okorafor's future worlds*, 19th International Conference of the Utopian Studies Society, Europe: "In search of new harmonies" (Universitat Rovira I Virgili Terragona, July 9-12, 2018).

Selected paper: *Legacies of Italian colonialism in femonationalist discourses of in/equalities*, Graduate Conference of the Gender Studies Department of the Central European University in Budapest: "In/Equalities" (Central European University, Budapest, May 3-5, 2018).